Erreurs fréquentes – Partie écrite
Français 3202 juin 2015

VOCABULAIRE

FAUTE	CORRECTION
un(e) mari(e)	une femme
plustard	plus tard
l'aide/lait	laid(e)
son-même / il-même	lui-même
leur-mêmes / ils-mêmes	eux-mêmes
pas de chose	ne….rien
dans l'amour avec	être amoureux (-euse) de
protecté	protégé
aspirer/aspier	espérer
ensuré	assuré
romain	roman
bénéfier	bénéficier
plus bon	meilleur
duele	duele
habits/habites	habitudes
un convicte	un forçat
tousjours	toujours
beigne/baigne	bagne
mal (une mal décision)	mauvais
expériencer	vivre ; connaître ; subir
sword	épée
le topic/le topique	le sujet
mauvaisement	malheureusement
compromiser	faire un compromis
son regard	apparence
démonstrer	démontrer
racontrer	raconter
expresser	exprimer
escaper du bagne	s'échapper du bagne
les flics	les gendarmes
déserver	mériter
dépenser sa vie	passer sa vie
mensonger	mentir
deserver	mériter
merci à	grâce à

Erreurs fréquentes – Partie écrite
Français 3202 juin 2015

VOCABULAIRE

FAUTE	CORRECTION
sacrificé	sacrifier
progresser	faire du progrès
avugle	aveugle
face quelque chose	faire face à quelque chose
judgé	jugé
expresser	exprimer
le joue/le jeu	la pièce
enquiète	inquiète
quince	quinze
comperison	comparaison
conséconce	conséquence
plassir	plaisir
caractère	personnage
payé attention	faire attention
dedicé	dédié
lesson	leçon
passeport jeune	passeport jaune
beaucoup de fois	souvent
remové	enlevé
Paster/Pastour	Pasteur
le silver	l'argenterie
bizzard	bizarre
(to) manage	géré/gérer
aussie	aussi
l'aide	laid/laide
faire une décision	prendre une décision
espécialement	surtout ; spécialement ; particulièrement
provider	fournir
Bravory	bravoure
les regardes	les apparences
en greive	en deuil
le result	le résultat

Erreurs fréquentes – Partie écrite
Français 3202 juin 2015

ORTHOGRAPHE

FAUTE	CORRECTION
gaspier	gaspiller
aspet	aspect
cousain/cousin	cousin/cousine
jeune (yellow)	jaune
au cause de	à cause de
le mayer / mayor / mayeur	le maire
example	exemple
le né / née / nais / nes	le nez
alturiste	altruiste
aprandre/a apprendu	apprendre/a appris
punision	punition
rein	rien
André Guide	André Gide
temp	temps
maïs	mais
files	fils
effecté	affecté
pluseurs	plusieurs
le conflict	le conflit
romain	roman
le doit	le droit
Cossette	Cosette
Roxanne	Roxane
circumstances	circonstances
tousjours/toutjour	toujours
parce-que	parce que
quel qu'on/quel qu'un	quelqu'un
cervo/cerveux	cerveau
appropo de/a propo de	à propos de

Erreurs fréquentes – Partie écrite
Français 3202 juin 2015

VERBES

FAUTE	CORRECTION
fesait	faisait
Il mort (present tense)	Il meurt
j'ai trouvais	j'ai trouvé
a vivé	a veçu
a comprendu	a compris
n'a pas save(savoir)	n'a pas su
il a mouru	il est mort
a souffrit (souffrir)	a souffert
avons lisé	avons lu

PRONOMS

FAUTE	CORRECTION
dans il pouvoir	dans son pouvoir
d'il	son/sa
avec il / pour il	avec lui / pour lui

HOMOPHONES

FAUTE	CORRECTION
née/né/nes	nez
c'est / ces/ ses / sait	c'est / ces/ ses / sait
son/sont	son/sont
Cyrano est lait	Cyrano est laid

Erreurs fréquentes – Partie écrite
Français 3202 juin 2015

AUTRE

FAUTE	**CORRECTION**
parce que de	à cause de
a causé moi	m'a causé
plus tard	trop tard
seci	ceci
avant que mourir	avant de mourir
Il m'a étudié une leçon	Il m'a appris une leçon
étudier/apprendre/enseigner	étudier/apprendre/enseigner
cheveux/chevaux	cheveux/chevaux